

راهن الشعرية في المدونة النقافية المعاصرة

قدوة يعقوبي
المركز الجامعي تيسير ميلت

الشعرية الغربية، المفهوم والتحول: أ- الشعرية وحملية تعدد المفاهيم:

إذا حاولنا تتبع التطور التاريخي لمفهوم الشعرية، باعتباره مفهوما متغيرا؛ "أي على صعيد التصور النبدي لها، لا في طبيعة مكوناتها"⁽¹⁾ فإننا ستحدث حتما عن مجموعة من الشعريات لا عن شعرية واحدة، فقد كان مصطلح الشعرية في النقد الغربي "في الحقب الكلاسيكية، لا يعني أي امتداد، أو أية كثافة خاصة بالإحساس، ولا يجسّد أي تلامُح أو أي عالم منفصل، بل هو فقط انعطاف لتقنية لفظية تمثل في "التعبير" وفقا لقواعد أكثر جمالاً وأكثر اجتماعية من قواعد الحديث"⁽²⁾ وهذا يعني أنّ الشعرية في الحقب الكلاسيكية لم يخرج مفهومها عن إطار الإحساس والانفعال ولا كان الشكل منطلق اهتمامها.

لم تشهد الشعرية "ولادتها الحقيقة" نظاماً خاصاً، إلا في القرن العشرين"⁽³⁾ إلا أنها بقيت تابعة بشكل من الأشكال لشعرية "أرسطو" حيث يعتبر "تودوروف" أن "كتاب أرسطو" هو أول كتاب منهجي، ولا يمكن أن يقارن كتاب "فن الشعر" بأي نص آخر نظراً لقيمة التاريخية، وبهذا فإن كل الدراسات الشعرية التي جاءت بعده لا تعلو أن تكون مجرد إعادة تأويل لكتابه"⁽⁴⁾ إلا أن هذا لا يعني أن النقد الغربي قد سلم بكل ما جاء في كتاب "أرسطو" إلى درجة أن أي نص بعده لا يعدو أن يكون مجرد تأويل أو شرح أو تكرار لكتابه فقط؟ وإن فمن أين اكتسب كتاب "أرسطو" هذه الحصانة الثابتة على الرغم من أنه لا يتعدى كونه مجرد مجهود بشري فردي يطاله النقص والخطأ وخضع للتبدل والرفض والتعديل كأي نتاج بشري.

وعلى الرغم من أنّ الشعرية أصبحت تمثل العلم الذي يضم مختلف الأشكال الأدبية إلا أنّ هذا لم يلغ ما يكتنف مصطلح الشعرية "la poétique" من التباس نتيجة تعدد تعريفاته واختلاف رؤى تناوله.

لقد مرّ "بول فاليري" بمرحلتين في فهمه لمصطلح الشعرية:

"1- المرحلة الأولى: فهم "فاليري" الشعرية على أنها مرتبطة بالاستعمال العام، فلا يتعلق الأمر هنا بمجموعة قواعد، ولا بفن الشعر.

2- المرحلة الثانية: وبالعودة إلى المعنى الاشتقافي للشعرية،اكتشف فاليري أنّ الشعرية هي مفهوم بسيط لل فعل (Poeinn)، حيث يقول: "يبدو لنا أن اسم الشعرية ينطبق عليه إذا فهمناه بالعودة إلى معناه الاشتقافي، أي إسماً لكل ما له صلة بإبداع كتب أو تأليفها حيث تكون اللغة في آن الجوهر والوسيلة، لا بالعودة إلى المعنى الضيق الذي يعني مجموعة من القواعد أو المبادئ الجمالية ذات الصلة بالشعر"⁴ ف "فاليري" تجاوز المعنى الضيق للشعرية، هذا الأخير الذي حصرها في الشعر دون النثر وذهب إلى أنّ الشعرية صفة تنسحب على الخطاب الأدبي ككل (شاعرا / نثرا).

- شعرية توه وروف:

إذا سلمنا أنّ الأدب هو "قول أكثر صناعة من الكلام العادي"⁽⁵⁾ فهذا يعني أنّ الكتابة هي فعل وعي باللغة ينحرف بما عن مستوى الاستعمال الجماعي المألوف إلى خصوصية الأداء الفردي الأدبي المتميّز ولهذا فالشعرية "لا تسعى إلى تسمية المعنى، بل إلى معرفة القوانين العامة التي تنظم ولادة كل عمل"⁽⁶⁾ ويرى "تودوروف" أنّ على الشعرية أن تجib على أسئلة جوهرية، يمكن ترتيبها كما يلي:

"1- ما هو الأدب، وذلك بالنظر إلى الأدب، كوحدة داخلية ونظيرية – أو بتحديد التقاطع الحاصل بين الخطاب الأدبي والأجناس الأخرى.

2- ما هي الوسائل الوصفية الكفيلة، بتميز مستويات المعنى وتحديد مكونات النص الأدبي".⁽⁷⁾

كما حدد مجالات الشعرية في ثلاثة محاور هي:

"1- تأسيس نظرية ضمنية للأدب.

2- تحليل أساليب النصوص.

3- تسعى الشاعرية إلى استنباط الشفرات المعيارية التي ينطلق منها الجنس الأدبي، ولذلك فالشاعرية تحتل مساحة كبيرة في علم الأدب".⁽⁸⁾

إنّ الشعرية باعتبارها نظرية داخلية للأدب تحاول القبض على وحدة وتنوع الأعمال الأدبية، فموضوعها يبني أساساً على الأعمال المتحققة والمحتملة على حد سواء فليس العمل في حد ذاته موضوع الشعرية فما تستنطقه الشعرية هو خصائص هذا الخطاب النوعي، الذي هو الخطاب الأدبي. وكل عمل عندئذ لا يعتبر إلا تجلياً لبنية محددة وعامة، وإنجازاً من إنجازاتها الممكنة. ولكل ذلك فإنّ هذا العلم لا يعني بالأدب الحقيقي بل بالأدب الممكن - وبعبارة أخرى يعني بذلك الخصائص التي تصنّع فرادة الحدث الأدبي أي الأدبية".⁽⁹⁾

إنّ شعرية "تودوروف" لا تكتم بالخصوص الأدبية باعتبارها إبداعات فردية ولا يهمها الأثر الأدبي في ذاته وإنما تسلط اهتمام مجال بحثها وأساس اشتغالها، على خصائص الخطاب الأدبي في بنائه المجردة؛ لاستنباط القوانين الداخلية التي تنظم ولادة الخطاب الأدبي.

شكّلت الشعرية تحولاً منهجاً موضوعياً في طبيعة الدراسات النقدية الأدبية، فبعدما عانى النص الأدبي من قيود المعايير الخارجية (اجتماعية، تاريخية، نفسية، أخلاقية...)، وتعسفيتها التي فرضت عليه شروحاً وتفسيرات قصرية حولته إلى امتدادات لغوية دلالية عاكسة للواقع محاكية لمظاهره، جاءت الشعرية برؤيتها المحايثة لتخالص النص الأدبي من سلطة ما هو برياني وثبتت سلطته على ذاته هادفة إلى الكشف عن الأساق اللغوية والتشكيّلات العلائقية داخل الخطاب الأدبي وبالتالي صياغة نظرية عامة ومحايثة للأدب بوصفه خطاباً لغويًا فنياً، فما تهتم به الشعرية "ليس هو الأدب باعتباره كائنا(être)" ولكن باعتباره خطابا"(10)، فقد "حددت الشعرية الجديدة وبشكل أدقّ موضوع "الشعرية" الذي سيصبح هو "الخطاب" الأدبي وليس الأدب بوجه عام".⁽¹¹⁾

وقد نحا "تودوروف" نحو "بول فاليري" فاعتبر الشعرية مفهوماً – أو صفة – ينسحب على الخطاب الأدبي ككل، شعراً ونثراً، بل "قد تقاد تكون متعلقة على الحصوص بأعمال ثورية".⁽¹²⁾

- شعرية ياكبسون:

أيّاً "ياكبسون" فقد اعتبر الشعرية ذلك "الفرع من اللسانيات الذي يعالج الوظيفة الشعرية في علاقتها مع الوظائف الأخرى للغة، وكتم الشعرية بالمعنى الواسع للكلمة بالوظيفة الشعرية لا في الشعر فحسب، حيث تهيمن هذه الوظيفة على الوظائف الأخرى للغة وإنما تهتمّ بها أيضاً خارج الشعر، حيث تعطي الأولوية لهذه الوظيفة أو تلك على حساب الوظيفة الشعرية".⁽¹³⁾ وعلى هذا يتحدد مفهوم الشعرية عند "ياكبسون" بالإجابة عن السؤال

ما الذي يجعل من مرسلة كلامية عملاً فنياً؟⁽¹⁴⁾ كما تتجلى الشعرية عند "ياكبسون" في كون الكلمة تدرك بوصفها كلمة، وليس مجرد بدليل عن الشيء المسمى ولا كابناثاق للانفعال وتتجلى في كون الكلمات وتركيبها ودلالتها وشكلها الخارجي والداخلي، ليست مجرد إشارات مختلفة عن الواقع، بل لها وزنها الخاص وقيمتها الخاصة⁽¹⁵⁾ فالشعرية وظيفة غائية تسعى إلى تحقيق استقلالية الخطاب الأدبي كنظام لغوي، دلالي خاص والنظر إلى الكلمة ككلمة لها وجودها وزنها الخاص.

ويعتبر "ياكبسون" الوظيفة الشعرية وظيفة محورية في الخطاب الأدبي ، فهي موجودة في كل الخطابات اللغوية ويدوّنها "تصبح اللغة ميّة وسكونية تماماً، فالوظيفة الشعرية، تدخل دينامية في حياة اللغة"⁽¹⁶⁾ وبالتالي تمنح الرسالة اللغوية شحنة شعرية ترتفع بها إلى ذرى جمالية فنية.

كما يؤكّد "ياكبسون" على أنّ "الدراسة الألسنية للوظيفة الشعرية يجب أن تتعدي نطاق الشعر"⁽¹⁷⁾ لتشمل الخطاب الأدبي ككل - وهو في هذا يوافق فاليري "تودوروف" - وينظر للشعرية بوصفها وظيفة لسانية بالدرجة الأولى.

- شعرية كوهين:

يعتبر "كوهين" الشعرية "كاللسانيات تهتم باللغة وحدها، ويكمّن الفرق الوحيد بينهما، في أنّ الشعرية لا تتحذّل اللغة عامة موضوعاً لها، بل تقتصر على شكل من أشكالها الخاصة"⁽¹⁸⁾ حيث تستعير من اللسانيات منهجها ولكنّها توظّفه بهدف دراسة شكل خاص من أشكال اللغة - الخطاب الأدبي - وعند "كوهين" الشعرية "علم موضوعه الشعر" فهو على خلاف سابقيه يحصر مجال الشعرية في حدود الشعر مقلّصاً بهذا من فاعليتها وشموليتها.

لقد بني "كوهين" شعريته انطلاقاً من مفهوم "الإنزياح" فهي عنده تتحدد بكمية الانزياحات والجنسات والاستعارات والكتابات والصور والمفارقة والإيقاع والتوازي...، وكلّ هذا يدخل في إطار مظاهر الشعرية.

لقد جعل "كوهين" الشعر في مقابل النثر بل ضدّه، واعتبر أنّ "هدف الشعرية بعبارة بسيطة، هو البحث عن الأساس الموضوعي الذي يستند إليه تصنيف نص في هذه الحالة أو تلك، فهل توجد سمات حاضرة في كل ما صنف ضمن "شعر" وغائبة في كل ما صنف ضمن "نشر"، وإذا كان الجواب بالإيجاب فما هي؟ إنّ ذلك هو السؤال الذي تجحب عليه كلّ شعرية تسعى لأن تكون علمية"⁽¹⁹⁾.

ولأنّ الشعرية تقوم على مبدأ الحماية مثلها مثل اللسانيات؛ باعتمادها على تفسير اللغة باللغة ذاتها، فقد كان هذا منهجها لتحقيق علميتها إلا أنّ "كوهين" يعتبر "الشعرية محايدة للشعر ويجب أن يكون هذا مبدأها الأساسي"⁽²⁰⁾.

اعتمد "كوهين" في دراسته الشعرية على الثنائيّة الضدية (شعر/نشر) وجعل من الظاهرة الشعرية ظاهرة يمكن قياسها بالنظر إلى متوسط التردد "مجموعة من المجازات والإنزياحات التي توظّفها لغة الشعر في مقابل لغة النثر كما ربط "كوهين" شعريته بالأسلوبية منطلاقاً من أنّ "الأسلوب هو كلّ ما ليس شائعاً وعادياً ومطابقاً للمعيار العام المألوف..."، يحمل قيمة فنية جمالية، إنه انزياح بالنسبة إلى معيار أي أنه خطأ، ولكنه كما يقول برونو أيضاً، "خطأ مقصود"⁽²¹⁾ وهكذا تحولت الشعرية إلى "علم الأسلوب الشعري"⁽²²⁾ وأصبحت اللغة الشعرية "ظاهرة أسلوبية بالمعنى العام للمصطلح"⁽²³⁾.

إنّ "الأشياء ليست شعرية إلا بالقوة، ولا تصبح شعرية بالفعل، إلا بفضل اللغة، فبمجرد ما يتحول الواقع إلى كلام يصبح مصيره الجمالي بين يدي اللغة"⁽²⁴⁾ وتصبح "المهمة الخاصة لعلم" الشعرية "في النقد الأدبي

التساؤل لا عن المحتوى الذي يظل دائما هو هو، ولكن عن التعبير حتى تعلم أين يكمن الفرق"⁽²⁵⁾ فالشعرية لا تعنى بالمضمون-حسب كوهين- وإنما ترکز اهتماماتها على طريقة التشكيل والتعبير عن هذا المضمون. إنّ هذا التعدد في زوايا رؤيا مفهوم الشعرية وهذا الاختلاف النسي، المتفاوت بين الشعريات ليس اختلافا في جوهر المفهوم ولكنه تفاوت في عمق وجهة الرؤيا ومنطلقاتها إلا أنّ هذه الشعريات تبقى خاضعة لمرجعية واحدة تمثل مجال وموضع عملها ودراستها وهي الخطاب الأدبي كواقعه لغوية لذلك تعتبر "جوليا كريستيفا" "الشعرية" "خطابا بدون موضوع، خطابا خارج الزمان والمكان، يتحدث إلى نفسه ضمن حالة لا متناهية من ابتكار نماذج مستمدّة من اللسانيات، أو من تصور أولي، ومطبقة دون مسوّغات مقنعة، بهدف بناء نموذج النص الأدبي المراد دراسته"⁽²⁶⁾.

وبهذا يمكن أن "تشكل الشعرية وفق المفارقة الآتية:

1- هدف الذات المكلمة ضد طبيعة هدف المتلقى.

2- غائية العمل الأدبي ضد أن يكون وسيلة.

3- جمالية العمل الأدبي ضد أن يكون حافا.

4- النظام اللساني المغاير جدا للتجربة الذهنية.

5- النظام اللساني المفارق لليومي التواصلي"⁽²⁷⁾.

إن هذا التعدد في مفاهيم الشعرية يتبع للدارس فرصة الإفاده منها جميعا وبالتالي إغناء الدراسة النقدية للخطاب الأدبي، فالشعرية قد أفادت من مختلف العلوم ووظائفها من أجل إنجاح مشروعها مستعينة أغلب أدواتها وأالياتها الإجرائية من العلوم اللغوية خاصة اللسانيات.

2- ولهم الشعرية العربية في الخطاب النقدي المعاصن

أ- الشعرية وإشكالية المفهوم في المدونة النقدية العربية:

أحدث مصطلح "poétique" إشكالية التعدد والالاتفاق في المدونة النقدية العربية، فقد أفرز المصطلح العديد من الترجمات والمقارب المختلفة، فترجم "سعيد علوش" المصطلح إلى "الشاعرية" وأعطتها المدلولات الآتية:

أ- مصطلح يستعمله تودوروف كشيء مرادف لـ"علم نظرية الأدب".

ب- والشاعرية درس يتکفل باكتشاف الملكة الفردية التي تصنع فردية الحدث الأدبي، أي الأدبية عند "ميشونييك".

ج- أما ج. كوهين، فيكتفي بتحديد المعنى التقليدي لـ"الشاعرية" كعلم موضوعه الشعر.

د- كما تعرف الشاعرية كنظرية للأعمال الأدبية"⁽²⁸⁾.

وقد اقترح "عبد الله الغدامي" أن يترجم مصطلح "poétique" بالشاعرية " فهو يراها مصطلحا جاما يصف اللغة الأدبية في الشعر والنشر ويقوم في نفس العربي مقام "poétique" في نفس الغربي، وبال مقابل ينتقد "الغدامي" ترجمة "Poétique" إلى الشعرية، كون هذا اللفظ "يتوجه بحركة زئيقية نافرة نحو الشعر" ويعارض "حسن ناظم" هذا التفسير بقوله: "يبدو لي أن هذا التصوير لا يؤدي مهمته إطلاقا، فاللفظة "الشاعرية" ليس لها المؤهلات الكافية- بما هي لفظة فحسب- لتصفت أو تشير إلى اللغة الأدبية في الشعر والنشر، ف (الشاعرية، هي - في الأخير - مشتقة من "شاعر" وبالتالي فهي أصلق بالشعر وبالتالي يوجه إليها الانتقاد نفسه، الذي وجّهه "الغدامي" إلى لفظة "الشعرية" وبذلك يصبح لفظ (الشاعرية) متوجّها - هو الآخر - بحركة زئيقية نافرة نحو الشعر" فيتنفي بهذا الاستناد ليصبحا على حد سواء لصيقين بالشعر من دون النثر"⁽²⁹⁾.

وقد حاول النقاد العرب أن يجدوا مصطلحاً معدلاً أو موازياً له في التراث النقدي العربي من أجل الفصل في الجدل القائم والاختلاف الكبير حول الترجمة فعادوا إلى الفارابي وابن سينا وابن رشد وحازم القرطاجي لكون هؤلاء تعاملوا مع مفهوم "الشعرية" برؤى مختلفة ومستويات متفاوتة في الفهم والتفسير إلا أنهم جميعاً اتفقوا على أنه بحث في أسرار الإبداع الشعري، واستنباط قوانينه وشروطه.

وقد ذهب بعض النقاد إلى الربط بين "الجاحظ" والمدرسة الشكلانية انطلاقاً من قوله أنّ "الجودة تكمن في طريقة القول لا في موضوعه، أو غرضه، إنما راجعة إلى طريقة التشكيل البنائي، لأن الشعر صناعة"⁽³⁰⁾ ولكل صناعة شكل⁽³¹⁾ وبالتالي فإنّ مفهوم الإبداع الأدبي مرتبط وبشكل جوهري بطريقة التشكيل وكيفية التعامل مع اللغة.

وقدر رأى "حازم القرطاجي" أنّ الشعر العربي يتتجاوز المفاهيم اليونانية بكثير إذ "لو وجد هذا الحكيم أرسطو في شعر اليونانيين ما يوجد في شعر العرب من كثرة الحكم والأمثال والاستدلالات، واختلاف ضروب الإبداع في فنون الكلام لفظاً ومعنى، وتبحرم في أصناف المعاني وحسن تصرفهم في وضعها ووضع الألفاظ إزاءها، وفي إحكام مبانيها واقتراحاتها، ولطف التفاتاتهم، وتميّزهم واستطراداتهم، وحسن مأخذهم ومنازعهم وتلاعبهم بالأقوایل المخيلة كيف شاءوا، لزاد على ما وضع من القوانين الشعرية"⁽³²⁾ فالشعرية ليست مجرد قوانين ثابتة، مقعدة مسبقاً، جاهزة، قابلة لأن تطبق على النتاج الأدبي ككل، رغم اختلاف النصوص والثقافات والعصور.

لقد تناول النقد العربي القديم مفهوم "الشعرية" برؤى مختلفة إلا أنّها كانت تهدف إلى غاية واحدة؛ وهي الوصول إلى سرّ الإبداع الشعري، فقد اهتمّ "حازم القرطاجي" بما جاء في كتاب "أرسطو" وحاول أن يسقطه على واقع الثقافة العربية وطبيعة الإبداع الأدبي آنذاك، وإن كان "حازم القرطاجي" لا يهمل كون الكلام تعبيراً عن تجربة صاحبه، يشمل كلّ ما يتعلق به اجتماعياً وفنياً، فإنه يؤمن بقدرة الشاعر، على استخدام اللغة استخداماً واعياً يليه الملتقي عن البحث في صدق التجربة أو كذبها مما يزيدنا اعتقاداً، بأن طاقة المبدع التعبيرية تتجلّى بالدرجة الأولى في حسن التخيّل والمحاكاة⁽³³⁾.

- شعرية كمال أبو ديب:

تستند شعرية "كمال أبو ديب" في كتابه "في الشعرية" عام 1987، على مفهوم الفجوة: مسافة التوتر فالشعرية عند "أبي ديب" وظيفة من وظائف ما يسميه "الفجوة" أو "مسافة التوتر" وهو مفهوم لا تقتصر فاعليته على الشعرية بل إنه لأساسي في التجربة الإنسانية بأكملها، ييدّ أنه خصيصة مميزة، أو شرط ضروري للتجربة الفنية أو بشكل أدق للمعاينة أو الرؤيا الشعرية بوصفها شيئاً متميزاً عن - وقد يكون نقضاً لـ التجربة أو الرؤيا العادية اليومية⁽³⁴⁾ ولكن لا يعني هذا أنّ الفجوة: مسافة التوتر هي الوظيفة الوحيدة والجوهرية المشكّلة ماهية الشعرية "ييد أنّ ما يميّز الشعر هو أنّ هذه الفجوة تحدّج تجسّدها الطاغي فيه في بنية النص اللغوي بالدرجة الأولى، وتكون المميّز الرئيسي لهذه البنية"⁽³⁵⁾، وهذا يوضح أنّ "كمال أبو ديب" ينظر للخطاب الأدبي برؤيه لسانية معتبراً أنّ المادة الوحيدة، التي يطرحها النص الشعري، للتحليل هي لغته، هي وجوده الفيزيائي المباشر على الصفحة، أو في الفضاء الفيزيائي الصوتي، ومن هنا كانت الإمكانيّة الوحيدة لتحليل الشعرية في النص هي اكتناء طبيعة المادة الصوتية الدلالية، أي نظام العلامات، التي هي جسده وكينونته الناضجة والتي هي شرط وجوده أيضاً⁽³⁶⁾ فإذاً أبو ديب يسير تقريراً على المنهج نفسه الذي رسمه "تودوروف" و"ياكسوبون" و"كوهين" مع بعض نقاط التفاوت ذلك أنّ انطلاقاً أغلب دراسات الشعرية إن لم نقل كلّها كان انطلاقاً لسانياً.

إن الشعرية من منظور "أبي ديب" بحث في العلاقات المتباينة بين مكونات النص في صورتها الكلية، فالفجوة: مسافة التوتر تتحقق على مستوىين هما:

"1- المستوى الرؤيوي": الذي يتناول البنيات الشعرية أو التصورية، أو الإيديولوجية إنه يتناول باختصار كل ما يشكل رؤيا العالم.

2- المستوى اللسانين: الصرف الذي يتناول البنيات اللغوية⁽³⁷⁾ أي أن الفجوة: مسافة التوتر تزوج بين مجالين مختلفين ؛ وعبر هذه المزاوجة تتولد مسافة المنافة الإسنادية بين الدال والمدلول وتوسيع لتشكل ما يسمى بالفجوة: مسافة التوتر فالشعرية "جوهريا، لا خصيصة تجانس وانسجام وتشابه وتقارب بل نقىض ذلك كله اللاتجانس واللانسجام واللاتشابه واللاتقارب، لأن الأطراف السابقة تعنى الحركة ضمن العادي، المتتجانس، المؤلوف(الشري) أما الأطراف الأخرى فتعنى نقىض ذلك، أي الشعرية"⁽³⁸⁾.

- شعرية المفهومي:

في كتابه "الشعر والشعرية" سنة 1992، حاول اليوسفي أن يسلط الضوء على التراث النقدي العربي مثبتاً أن "مفهوم الشعرية" ليس بالمصطلح الدخيل على النقد العربي الحديث وإنما له تأصيل في تراثنا النقدي منذ ترجمة كتاب "أرسطو" "فن الشعر" والنقد والفلسفه العرب يحاولون إيجاد مصطلح يتناسب مع ما جاء به "أرسطو".

يعد كتاب "الشعر والشعرية" "محاولة لقراءة منجزات الفلاسفة والمنظرين العرب في الشعر والشعرية"⁽³⁹⁾ وقد حاول اليوسفي مساعدة ومحاورة النصوص النقدية القديمة، باحثاً عن سر القوة فيها ذلك أن أغلب الذين تناولوا النصوص النقدية القديمة بالدرس لم يستطعوا التخلص مما قاله "أرسطو" في كتابه "فن الشعر" وهذا جاءت أراءهم متضاربة ومتناقضه "إلى حد القطعية ، ففي حين يجمع بعض الدارسين على أن كل ما قيل عند العرب حول الكلام وتحليلاته وطريق حضوره بيننا، كان مجرد أصداء لما أخذوه عن أرسطو عن طريق ترجمة متي بن يونس لكتاب الشعر وشرح الفلسفه، يذهب البعض الآخر إلى أن تلك الشروح مختلفة جوهريا عن كتاب أرسطو، بل إنهم ينتونها بالخلط بين أدء مقاصد أرسطو، والعجز عن تفهمها، لكنهم يتبنون ذلك لأنهم، لم ينظروا في ما ألهه العرب في الشعر والشعرية نظرة شمولية تعامل الفكر ككيان تاريخي يمتلك صيرورة لا يمكن أن يقرأ خارجها"⁽⁴⁰⁾.

نحا "اليوسفي" منحا مختلفاً في استقراره لمفهوم الشعرية في التراث النقدي العربي بغضه في تلاوين المسكون عنه فـ"الناظر في المؤلفات العربية التي كتبت قبل وصول مؤلف أرسطو إلى الثقافة العربية، يدرك بيسراً أن أصحابها كانوا رغم اختلاف قناعاتهم وتفاوت منجزاتهم، على وعي تام بأن الخطاب الشعري ينبغي جوهريا على جملة من الخصائص، بما يمكن من كسر المساحة التي يتحرك في رحابها الخطاب العادي، وبالاستناد إليها يرتقي أيضاً إلى ذرى تعبيرية جمالية قوامها خرق العادة، والانعتاق من النمطية التي تدير الخطاب العادي"⁽⁴¹⁾.

وإذا كانت الشعرية تقوم عند بعض النقاد على الصعيد الدلالي الصوتي فهي عند "اليوسفي" " تتولد عن العلاقات المتشعنة التي تنشأ بين مكونات الخطاب، وهي مشروطة في جانب مهم منها بمدى نجاح المزاوجة التي تحصل بين الإيقاع واللغة، وما يتولد عنها من تناغم"⁽⁴²⁾ هذا التناغم في حدّة توته وكسره للمعتاد والمتوقع ودخوله دائرة الغرابة والتتجاوز وخلخلة المعايير الثابتة وتخطيه لنمطية الخطاب العادي، فحين تتلبس الشعرية بالكلام تتحول إلى طاقة كامنة فيه، تحوله من مجرد خطاب عادي إلى خطاب فني فاتن وساحر فالنشر الفني في أشدّ لحظاته تألقاً وشعرية يكاد يتحول إلى شعر.

- شعرية صلاح فضل

يتضح لنا مفهوم الشعرية عند "صلاح فضل" من خلال كتابه "أساليب الشعرية المعاصرة" سنة 1998م برؤية مغايرة نسبياً ومنسجمة مع باقي الشعريات حيث يطمح "صلاح فضل" في هذا الكتاب إلى العثور "على الطريقة العلمية التي توازن نقدياً بين ضرورة الاعتداد باستجابة الجمهور الوعي للظواهر الشعرية من جانب والحرص على تنمية هذا الوعي بما يؤدي إلى دعم كفاءة التلقى الأدبية من جانب آخر، ولا يتأتى ذلك إلا بتوسيع "أفق انتظار" المتلقين، وزيادة تسامحهم مع خرق الأعراف السائدة أو تعديلها، بحيث يتلاءم مع تحديث الحساسيات وال حاجات الجمالية المعاصرة. وكلما أمعن النقد في تحليل العوامل الفاعلة في تكوين الأساليب المختلفة. اقترب من كشف آليات توليدها وشرح كيفية توظيفها التقني. وعندئذ يجد نفسه قد أحال أحكام الواقع محل أحكام القيمة المسبقة، وأصبح بوسعه تمثل أساليب الشعرية إنتاجاً متعدد المستويات والدرجات والطوابع، وتلقياً متعدد القراءة والتأنويل" (43).

اقتراح "صلاح فضل" في كتابه جهازاً مفاهيمياً مبسطاً، يصلح لتنظيم المقولات التوليدية للأساليب الشعرية المختلفة ويتميز من وجهة نظره - بالمرونة والاستيعاب وقابلية التطبيق والتدرج من الجزء إلى الكل ومن السطح إلى العمق وسهولة الارتباط بالمستويات اللغوية والتدخل البنوي في تكوين الدلالة.

ويتمثل هذا الجهاز في سلم الدرجات الشعرية المتكون من خمس درجات متراكبة:

- 1- درجة الإيقاع.
- 2- درجة النحوية.
- 3- درجة الكثافة.
- 4- درجة التشتت.
- 5- درجة التجريد. (44)

يمثل هذا السلم مجموعة من الأبنية التعبيرية التي توظف بطرق مختلفة في الخطاب الأدبي، بطريقة تتيح للناقد أو الدارس تحديدها وتحليلها. إذ يمكن أن تتراوح هذه الدرجات في الخطاب الأدبي بين الهيمنة والانعدام. بالإضافة إلى التعدد في المستويات الصوتية والنحوية والدلالية والتخيلية.

ويوزع "صلاح فضل" سلم الدرجات الشعرية إلى أربع توزيعات أسلوبية هي:

1- **الأسلوب الحسي:** وتحقق فيه نسبياً أعلى درجة في الإيقاع المتصل بالإطار والتكون، كما يتميز بدرجة نحوية عالية يقابلها انخفاض ملموس في درجة الكثافة النوعية والتشتت.

2- **الأسلوب الحيوي:** وهو يرتكز على حرارة التجربة المباشرة المعيشة لكنه يوسع المسافة بين الدال والمدلول نسبياً لتشمل بقية القيم الحيوية ومع أنه ينمّي درجات الإيقاع الداخلي بطريقة أوضح فهو يعمد إلى الكسر اليسير لدرجة النحوية ويطمح إلى بلوغ مستوى جيد من الكثافة والتنوع دون أن يقع في التشتت - ويستخدم أقنعة تراثية أو أسطورية، تحفظ بكلّ طاقتها التعبيرية، وهذا ما سنحاول استجلاؤه في خطاب الثلاثية.

3- **الأسلوب الدرامي:** وينتج عن فيه أساساً تعدد الأصوات والمستويات اللغوية وترتفع درجة الكثافة نتيجة لغبطة التوتر والمحوارية فيه. ومع اجتراره لمغامرة التجربة الكشفية إلى جانب التجارب الحيوية المثيرة إلا أنه يتميز بنسبة تشتت أوضح دون أن يخرج عن الإطار التعبيري.

4- **الأسلوب الرؤوي:** وتنحو فيه التجربة الحسية إلى التواري خلف طابع الأمثلولة الكلية، وهذا يؤدي إلى امتداد الرموز في تحليلات عديدة ويفتر الإيقاع الخارجي بشكل واضح ولا تنہض فيه أصوات مضادة، بل تأخذ الأقنعة في التعدد ويمضي باتجاه مزيد من الكثافة والتشتت مع التناقض البين لدرجة النحوية" (45).

وعلى الرغم من أن كل الشعريات التي تحدثنا عنها بإيجاز فيما سبق، اهتمت بشكل مباشر تنظيرا وإجراءا بالشعر إلا أن هذا لا يمنعنا من الإفادة منها واستعارة مفترحاتها، وألياتها الإجرائية وتوظيفها بغية الكشف عن شعرية الخطاب الروائي، خاصة أن الشعرية هي صفة مميزة للخطاب الأدبي (شاعرا ونثرا) ولا يتم هذا إلا في إطار موضوعي يراعي خصوصية كل جنس أدبي ، هذه الأخيرة التي على الرغم من المحاولات الحداثية التي تسعى إلى إزالة الحدود بينهما ورغم اتساع مجال تفاعلها وتحاورها حتى انصراف حدودها وتدخلها الفعلي مع بعضها البعض وتبلور ما سمي بمفهوم الكتابة، رغم كل هذا بقي كل جنس أدبي محافظا على خصوصيته الجوهرية المشكلة ماهية التفرد النوعي. فحتى وإن استطاع "النشر أن يتشرع ويكتسب هيكلة القصيدة"⁽⁴⁶⁾ فإنه يبقى مقاربا للشعر أو يكاد يتحول إلى شعر ولكنه أبدا لن يكون شاعرا خالصا كما لا وجود للمفارقة القيمية بينهما إلا بالنظر إلى طريقة الأداء اللغوي والصياغة والتشكيل الكلي للخطاب الأدبي.

المولمش

- 1- كمال أبو ديب، في الشعرية، مؤسسة الأبحاث العربية، بيروت، ط.1، 1987، ص. 127.
- 2- رولان بارت، درجة الصفر للكتابة، تر، محمد برادة، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، والشركة المغربية للناشرين المتحدين، الرباط، المغرب، ط.1، 1980، ص. 80.
- 3- مفهومات البنية في النص، تر ، وائل بركات ، دار معهد للطباعة والنشر والتوزيع، سوريا، دمشق، ط.1، 1996، ص. 35.
- 4-Oswald Ducrot, Tzvetan Todorov, Dictionnaire encyclopédique des sciences du langage , Ed Seuil – Paris – 1972 – P. 108.
- 5- بنظر، عثمانى الميلود، شعرية تودوروف، عيون المقالات، دار قرطبة، الدار البيضاء، ط.1، 1990، ص.10.
- 6- تريفيطان تودوروف، الشعرية، تر، شكري المبخوت ورجاء سلامة، دار توبيقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، ط.2، 1990، ص. 10..
- 7- المرجع نفسه، ص. 23.
- 8- عثمانى الميلود، شعرية تودوروف، ص. 05.
- 9- عبد الله الغذامي، الخطيئة والتکفير، دار الآداب، بيروت، ط.1، 1993، ص. 21.
- 10 - تريفيطان تودوروف، الشعرية، ص. 23.
- 11- عثمانى الميلود، شعرية تودوروف ، ص. 11 18.
- 12 G. Genette, Figure III, seuil, Paris, 1972, p. 10-11.
- 13- تريفيطان تودوروف، الشعرية، ص.23.
- 14- رومان جاكسون، قضايا الشعرية، تر، محمد الولي، مبارك حنون، الدار البيضاء، 1988، ص 35.
- 15- فاطمة الطبال بركة، النظرية الألسنية عند رومان جاكسون، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، د.ت، د.ط، ص. 178-177.
- 16- المرجع نفسه، ص19.
- 17- نظر، المرجع نفسه، ص 74.
- 18- رومان جاكسون، قضايا الشعرية، ص 75 .
- 19- جان كوهين، بنية اللغة الشعرية، تر، محمد الولي ومحمد العمري، دار توبيقال للنشر والتوزيع، الدار البيضاء، 1986، ص.40.
- 20- المرجع نفسه، صص. 15-14.
- 21- المرجع نفسه، ص.40.
- 22- جان كوهين، بنية اللغة الشعرية، ص. 15 .
- 23- المرجع نفسه، ص15.

- 24- جون كوين، النظرية الشعرية، بناء لغة الشعر، ج/1، تر، أحمد درويش، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 2000، ص. 35.
- 25- جان كوهين، بنية اللغة الشعرية، ص 38.
- 62- المرجع السابق، ص. 61.
- 27- جوليا كريستيفا، شعرية مخطمة، تر، وائل بركات، مجلة نوافذ، ع: 15، المملكة العربية السعودية، ذو الحجة 1421 هـ، ص. 169.
- 28- المواري غزالي، شعرية الإلقاء، ضمن مقوله التوازي، إلقاء محمود درويش نموذجا، مخطوط رسالة ماجستير، جامعة تلمسان، معهد اللغة العربية وآدابها، سنة 1999 /2000، ص.37.
- سعيد علوش، معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة، ص. 74.
- 29- حسن ناظم، مفاهيم الشعرية، ص.15.
- 30- الجاحظ أبو عثمان عمرو بن بحر، كتاب الحيوان، ج/3، دار الجيل، بيروت، 1986، صص. 132-131.
- 31- المصدر نفسه، ص: 369.
- 32- الفرطاجني: أبو الحسن حازم، منهاج البلاغة وسراج الأدباء، تقديم وتحقيق: محمد الحبيب بن الحوجة، دار المغرب الإسلامي، بيروت، لبنان، 1986، ص.69.
- 33- عبد القادر هيبي: النظرية الابداعية في النقد العربي القديم، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، ط.1، 1999، ص ص 54 - 55 .
- 34- كمال أبوديب، في الشعرية، ص.20.
- 35- المرجع نفسه، ص.21.
- 36- كمال أبو ديب، في الشعرية، ص.21.
- 37- المرجع نفسه، ص.132.
- 38- المرجع نفسه، ص.28.
- 39- محمد لطفي البوسيفي، الشعر والشعرية، الدار العربية للكتاب، تونس، 1992، ص.09.
- 40- المرجع نفسه، ص: ن.
- 41- المرجع نفسه، ص: 15.
- 42- المرجع نفسه، ص.78..
- 43- صلاح فضل، أساليب الشعرية المعاصرة، دار قباء، للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة، 1998، ص. 18.
- 44- صلاح فضل، أساليب الشعرية المعاصرة، ص.27.
- 45- صلاح فضل، أساليب الشعرية المعاصرة، ص 47-46